

APPUNTAMENTI con l'Arte e la Cultura

Il Castello di Rapallo è la sede di un interessante programma di mostre ed eventi, coordinati dalla dott.ssa Piera Rum, direttore onorario dei Musei Civici di Rapallo. La mostra che ha inaugurato la nuova stagione del Castello curata dallo storico dell'arte Mariastella Margozi, ha messo in scena 45 dipinti provenienti dalla Galleria Nazionale d'arte Moderna, ordinati secondo alcune tipologie tradizionali: nature morte, paesaggi, ritratti, che da tempo non venivano esposte. Opere appartenenti al contrastato periodo tra le due Guerre che testimoniano di un'Italia antieroa ritratta in tutte le sfaccettature della realtà quotidiana, sfrondata da tutta la retorica di cui normalmente sono cariche le immagini che si riferiscono a quel periodo. Una bella mostra che anche per il luogo in cui è stata ospitata, così raccolto e intimo.

Appointments with art and culture

'Castello di Rapallo' is the venue of an interesting programme of exhibitions and events coordinated by dott.ssa Piera Rum, the Honorary Director of the Rapallo Civic Museums.

The exhibition that inaugurated the new season at the Castle has displayed 45 paintings originating from the National Gallery of Modern Art which have not been displayed for some considerable time. The works on display refer to the strongly disputed period between the two World Wars which bear witness to an anti-heroic Italy portrayed in all of the aspects of day-to-day reality, stripped of all the rhetoric that normally burdens the images which refer to that period. An attractive exhibition, also thanks to the setting in which it has been organised, so restrained and intimate.

I PROSSIMI APPUNTAMENTI/NEXT DATES

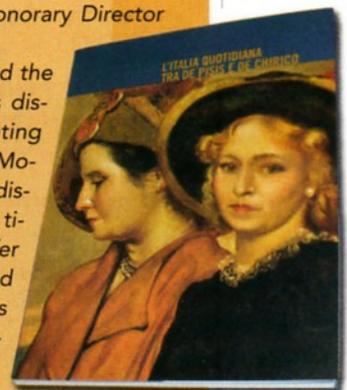
> 1/9 - 24/10 **Mario Cresci**

nell'ambito del Festival di Fotografia/in the 'Festival di Fotografia' (Photography Festival).

> 12/10 - 24/10

**Gran Premio delle TV locali/
Local TV Grand Prix.**

> 11/11 - 27/11 **34ª edizione della
Mostra Internazionale dei Cartoonists/
34th edition of the International Cartoo-
nists Exhibition.**



indicato, da un punto di vista della conservazione preventiva, collocare le opere da esporre a diretto contatto con le pareti.

LM Quali sono le caratteristiche del progetto illuminotecnico?

Baldi Alla flessibilità dell'allestimento deve corrispondere una flessibilità nel sistema di illuminazione. Per illuminare le sale tenendo conto dei diversi possibili allestimenti, è stata prevista un'illuminazione dall'alto con la collocazione di un binario elettrificato ad anello posizionato in una zona centrale equidistante dalle pareti delle sale espositive. I binari sono stati attrezzati con faretti orientabili Matrix di Fosnova (marchio della Disano illuminazione), che, grazie alla loro ottica, realizzano un'illuminazione dai valori molto performanti. Questi faretti hanno un dimmer integrato che permette di regolare la quantità di lux sull'oggetto esposto, rendendo possibile il raggiungimento di quell'equilibrio ottimale ottico-visivo che permette di percepire l'opera esposta facendo uso di una quantità minima di luce e quindi senza alcun rischio per l'opera stessa.

La scelta a favore di questo tipo di corpo illuminante è giustificata anche dalla possibilità di at-

trezzarlo di lenti, filtri e ghigliottina, che permettono di creare scenari luminosi attraverso un maggiore controllo del fascio luminoso. Per esempio, ottenendo un maggiore contrasto tra oggetto illuminato e spazio circostante in penombra.

Infine, la luce naturale che penetra dalle finestre è stata schermata da una pellicola filtrante, specifica per i musei, che ha la caratteristica di non alterare la qualità cromatica delle opere.

The symbol of Rapallo, declared a national monument by the Ministry for Cultural Heritage, this seashore fortress, at least on the inside, has now lost all of the defensive features which made it a stronghold against pirates in the '500 to become a refined drawing-room, the ideal venue for cultural and exhibition events.

We talked about the Castle's recent restoration work with Mrs. Anna Baldi, architect who designed and managed this project.

Lighting Magazine Which were the aims of this restructuring project?

Anna Baldi The intentions of the Lord Mayor Mr. Ezio Capur-